



# CONSILIUL NAȚIONAL DE SOLUȚIONARE A CONTESTAȚIILOR

C. N. S. C.

Str. Stavropoleos nr.6, Sectorul 3, București, România, CP 030084, CIF 20329980  
Tel. +4 021 3104641 Fax. +4 021 3104642 Fax. +4 021 8900745 www.cnsr.ro

**În conformitate cu prevederile art. 266 alin. (2) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 34/2006 privind atribuirea contractelor de achiziție publică, a contractelor de concesiune de lucrări publice și a contractelor de concesiune de servicii, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 337/2006, cu modificările și completările ulterioare, Consiliul adoptă următoarea**

## DECIZIE

**Nr. ...**  
**Data: ...**

Prin contestația fără număr de înregistrare la emitent și nedată, înregistrată la Consiliul Național de Soluționare a Contestațiilor cu nr. ... din ... depusă de ... cu sediul în ... .. reprezentată convențional prin ... cu sediul pentru comunicarea tuturor actelor în ... formulată împotriva documentației de atribuire, elaborată de către ... cu sediul în ... .. în calitate de autoritate contractantă, în cadrul procedurii de licitație deschisă, aplicată prin utilizarea parțială a mijloacelor electronice, respectiv cu etapă finală de licitație electronică, organizată în vederea atribuirii contractului de furnizare, divizat pe loturi, având ca obiect „Achiziția de echipamente pentru Sistemul de Management Integrat al Deșeurilor din ... .. s-a solicitat admiterea contestației și obligarea autorității contractante la modificarea fișelor tehnice din documentația de atribuire, conform celor solicitate prin contestație.

Procedura de soluționare în fața Consiliului s-a desfășurat în scris.

În baza legii și a documentelor depuse de părți,  
CONSILIUL NAȚIONAL DE SOLUȚIONARE A CONTESTAȚIILOR

**DECIDE:**

În temeiul art. 278 alin. (2) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 34/2006 privind atribuirea contractelor de achiziție publică, a contractelor de concesiune de lucrări publice și a contractelor de concesiune de servicii, cu modificările și completările ulterioare, pentru considerentele evocate în motivarea prezentei, admite contestația depusă de ... .. în contradictoriu cu autoritatea contractantă ... ..

În baza art. 278 alin. (2) și (4) din ordonanța de urgență, obligă autoritatea contractantă ca, în termen de 15 zile de la primirea deciziei Consiliului, să remedieze documentația de atribuire în sensul celor evocate în motivare și să aducă la cunoștința tuturor operatorilor economici interesați de participarea la procedură, modificările astfel efectuate și dacă este cazul, să stabilească o nouă dată de depunere a ofertelor, cu respectarea art. 71 din OUG nr. 34/2006.

În baza art. 278 alin. (6) din ordonanța de urgență, dispune continuarea procedurii de achiziție publică, cu respectarea celor decise anterior.

Prezenta decizie este obligatorie pentru părți, în conformitate cu dispozițiile art. 280 alin. (3) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 34/2006, aprobată prin Legea nr. 337/2006.

Împotriva prezentei decizii se poate formula plângere în termen de 10 zile de la comunicare potrivit art. 281 alin. (1) din ordonanța de urgență.

### **MOTIVARE:**

În luarea deciziei s-au avut în vedere următoarele:

Prin contestația depusă de ... în calitate de operator economic interesat de participarea la procedura de licitație deschisă, aplicată prin utilizarea parțială a mijloacelor electronice, respectiv cu etapă finală de licitație electronică, organizată de autoritatea contractantă ... în vederea atribuirii contractului de furnizare, divizat pe loturi, având ca obiect „Achiziția de echipamente pentru Sistemul de Management Integrat al Deșeurilor din ... .. inițiată prin publicarea în Sistemul Electronic de Achiziții Publice - SEAP a anunțului de participare nr. ... din 23.07.2013, a solicitat admiterea contestației și obligarea autorității contractante la modificarea fișelor tehnice din documentația de atribuire, conform celor solicitate prin contestație.

Prin aceeași contestație, ... a solicitat suspendarea procedurii de atribuire în cauză, până la soluționarea pe fond a contestației sale. Cererea de suspendare a procedurii de atribuire în cauză a fost admisă, fiind dispusă suspendarea procedurii până la soluționarea fondului cauzei, prin decizia Consiliului nr. ... din ...

Prin adresa nr. 15542/.../... Consiliul a înștiințat autoritatea contractantă despre depunerea contestației de către ... la Consiliul Național de Soluționare a Contestațiilor și, totodată, a solicitat acesteia transmiterea, în termen de 5 zile de la comunicarea adresei, copia dosarului achiziției publice și punctul de vedere cu privire la contestație. Prin aceeași adresă, Consiliul a solicitat autorității contractante ca, în același termen, să transmită copia clarificărilor solicitate referitor la documentația de atribuire și răspunsurile date (dacă este cazul, precum și orice documente considerate edificatoare în cauza supusă soluționării.

... a transmis, în original, punctul său de vedere nr. 7167 din 13.08.2013, înregistrat la Consiliu cu nr. 27875 din 21.08.2013, cu privire la contestația formulată de ...

În cuprinsul contestației, ... solicită accesul la dosarul cauzei.

Consiliul Național de Soluționare a Contestațiilor transmite adresa nr. 16744/... - ... prin care comunică ... acceptul instituției pentru studierea documentelor aflate la dosarul achiziției publice.

... s-a prezentat la sediul Consiliului în data de 29.08.2013, pentru studierea dosarului achiziției publice.

Prin adresa nr. 627 din 30.08.2013, înregistrată la Consiliu cu nr. 28999 din 30.08.2013, ... transmite concluzii scrise în urma studierii dosarului cauzei.

În motivarea contestației sale, ... precizează că analizând fișele tehnice din documentația de atribuire în scopul participării la procedură, a constatat faptul că aceasta încalcă atât prevederile art. 35 alin. (5) și (6) din O.U.G. nr. 34/2006, cât și prevederile art. 2 din același act normativ, din perspectiva scopului ordonanței, cât și al principiilor care stau la baza atribuirii contractului de achiziție publică, după cum dezvoltă în cele ce urmează.

A. Considerații privind termenul de contestație

Conform prevederilor art. 256<sup>2</sup> alin. (1) și (1<sup>1</sup>) coroborate cu prevederile art. 256<sup>2</sup> alin. (1) din O.U.G. nr. 34/2006, în cazul în care se contestă documentația de atribuire termenul este de 10 zile începând din ziua următoare luării la cunoștință despre actul autorității contractante considerat nelegal, respectiv de la data publicării actului respectiv în SEAP.

... subliniază faptul că societatea sa contestă numai aspectele învederate din fișele tehnice cuprinse în documentul intitulat DA\_DDCV\_Furnizare\_2\_Formulare\_F5 și postat în SEAP în data de 25.07.2013.

Practic, deși autoritatea contractantă a publicat anunțul de participare în data de 23.07.2013, iar prin Caietul de sarcini publicat în aceeași dată s-a menționat, la pct. 4.3. [Specificații tehnice particulare), faptul că „Echipamentele/utilajele tehnologice

care urmează a fi furnizate trebuie să respecte specificații tehnice particulare minimale cuprinse în Vol. IV al documentației de atribuire, și anume Fișe Tehnice. Fișele tehnice constituie parte integrantă a caietului de sarcini.”, fișele tehnice în cauză au fost postate de autoritate în SEAP în data de 25.07.2013.

În acest context, ... Consideră că prezenta contestație este formulată în termenul de contestare prevăzut de dispozițiile O.U.G. nr. 34/2006.

B. Argumente privind nelegalitatea fișelor tehnice din documentația de atribuire

I. Prevederile Fișelor tehnice privind dimensiunile de detaliu cuprinse în datele tehnice ale unor utilaje și echipamente încalcă prevederile art. 35, art. 2 alin. (1) lit. a) - d) și alin. (2) lit. a), b), d), e) și f) din O.U.G. nr. 34/2006.

Conform prevederilor art. 35 alin. (5) din O.U.G. nr. 34/2006, *„Specificatiile tehnice trebuie să permită oricărui ofertant accesul egal la procedura de atribuire. trebuie să aibă ca efect introducerea unor obstacole nejustificate de restrângă concurența între operatorii economici”*.

Cu toate acestea, contestatoarea precizează că, prin fișele tehnice: 5.15, 5.16, 5.18, 5.10, 5.12.1, 5.13, 5.14, 5.19, 5.23, 5.24, 5.25 sunt solicitate următoarele specificații cu privire la următoarele utilaje și echipamente:

A) Buldozer (fișa 5.15): motor diesel, min. 194 CP; greutate de operare 18.000 - 21.000 kg; presiune la sol min 0.61kg/ cmp; saboți șenilă 610 - 700 mm lățime; lungime minimă: 6420 mm; înălțime minimă la cabină: 3226 mm, lama cu lățime min. 3.420 mm, înălțime minima 1425 mm;

Contestatoarea observă, inter alia, faptul că autoritatea contractantă a solicitat, la parametri tehnici și funcționali, ca puterea motorului să fie de min. 194 CP, în condițiile în care greutatea utilajului este limitată la maxim 22.000 kg.

Având în vedere acest aspect, ... solicită modificarea cerinței în sensul inserării următoarei formulări: „Greutate de operare minim 18.000 kg”, pentru a putea permite accesul la licitație a mai multor producători, în fond, solicitându-se valori minimale la toate caracteristicile, dar în schimb se limitându-se greutatea de operare printr-un interval nejustificat de îngust.

B) Compactor Picior de oaie (fișa 5.16): număr de dinți față-spate: 50, capacitate maxima motor 290 kW; capacitate combustibil minim 500l; direcție hidraulică cu articulație oscilantă, unghi de oscilație +/-15.

Contestatoarea menționează că pe piața de profil există 4 producători principali pentru acest tip de utilaj, respectiv: Bomag,

Vandel, Tana, Caterpillar; cu toate acestea, specificațiile tehnice solicitate de autoritatea contractantă aparțin unui singur producător, putând fi îndeplinite numai de unul dintre cei patru, respectiv de către Bomag, astfel cum rezultă și de pe site-urile aferente fiecăruia dintre cei patru producători în parte:

<http://xml.catmms.com/servlet/ImageServlet?imageld=...>

[http://www.tana.fi/products/brochures\\_and\\_videos/tana\\_e\\_series\\_landfill\\_compactors.html](http://www.tana.fi/products/brochures_and_videos/tana_e_series_landfill_compactors.html)

<http://www.vandel.fr/us/doc/QUANTUM-330-us.pdf>

[https://bsa.bomag.com/bsa/boo/pdf\\_files/PRE57032001\\_Sa10.PDF#toolbar=1&st\\_atubar=1&messages=0&pagemode=thumbs&view=Fit](https://bsa.bomag.com/bsa/boo/pdf_files/PRE57032001_Sa10.PDF#toolbar=1&st_atubar=1&messages=0&pagemode=thumbs&view=Fit)

Prin urmare, cu privire la acest utilaj/echipament, ... solicită micșorarea unghiului de oscilație de la +/-15° (specifica unui singur producător 5% astfel încât să se poată încadra și producătorii consacrați (cel mai mic unghi de oscilație este al Caterpillar, de 5°, în timp ce Vandel și Tana au un unghi de oscilație de 7°).

De asemenea, cu privire la acest utilaj/echipament, societatea contestatoare solicită modificarea cerinței „capacitate maximă motor 290 kW” cu cerința „putere motor: maxim 290 kw”, având în vedere faptul că cerința în cauză vizează, în fapt, puterea motorului, iar nu capacitatea acestuia, o astfel de exprimare fiind inexactă.

Totodată, ... solicită modificarea specificațiilor tehnice cu privire la Compactor, în sensul inserării și a compactoarelor cu sistem de deplasare hidrodinamic, superior în multe privințe, nu numai hidrostatic, așa cum se solicită expres în fișa tehnică 5.16.

C) Motostivuitoare (fișa 5.18): lungimea/ cu furci 2.275/ 3.275 mm; lățimea de gabarit: min. 1.098 mm, raza de viraj max. 2.069 mm, viteza maxima de deplasare cu/fără sarcina: 17/18 km/h, panta maxima la deplasare: 19/ 27°, frame: min. 1.140 mm, Cog: min. 145 mm, LLC: min. 130 mm.

Contestatoarea menționează faptul că specificațiile tehnice solicitate de autoritatea contractantă aparțin unui singur producător, putând fi îndeplinite numai de către CESAB, astfel cum rezultă de pe site-ul [http://www.cesab-forklifts.eu/SiteCollectionDocuments/Brochures/CESAB\\_Drago%20150-200.pdf](http://www.cesab-forklifts.eu/SiteCollectionDocuments/Brochures/CESAB_Drago%20150-200.pdf).

D) Sită cu bandă transportoare (fișa 5.10) cu suprafața de screening de 28,1 mc;

E) Termometru compost (fișa 5.12.1) măsoară temperaturi de până la 93 grade;

F) Turner compost (fișa tehnică nr. 5.13) consum combustibil max. 41 l;

G) Cisterna de apa (fișa 5.14) secțiunea lonjeroanelor minim 203x62x6,5 mm;

H) Autospecială de transport containere cu un singur braț cu remorcă (fișa tehnică nr. 5.19): motor diesel cu presiunea la cuplu 1880 Nm;

I) Încărcător frontal mic (fișa tehnică 5.23): motor diesel 91/126 kw/cp;

J) Încărcător frontal mediu (fișa tehnică nr. 5.24) motor diesel cu capacitatea minimă de 125 kw /167 cp.

... consideră faptul că solicitarea, într-o manieră atât de detaliată, a specificațiilor tehnice este restrictivă și încalcă în mod vădit dispozițiile art. 35 alin. (5) din O.U.G. nr. 34/2006, având ca efect tocmai introducerea unor obstacole nejustificate și îngrădind astfel posibilitatea operatorilor economici de a participa la procedură.

Contestatoarea apreciază astfel că, obiectivul urmărit de autoritatea contractantă prin inițierea acestei proceduri este pe deplin realizat prin solicitarea unor echipamente și utilaje ale căror caracteristici să nu atingă specificații atât de detaliate, care să înlăture, inter alia, concurența dintre operatorii economici și să restrângă posibilitatea de participare a cât mai multor operatori economici la procedură, în condițiile în care unele dintre aceste detalii vizează, în plus, un singur producător, după cum va arăta prin prezenta contestație.

În același context, ... învederează faptul că specificațiile tehnice solicitate sunt inclusiv disproporționate față de obiectul contractului, fiind complet nejustificată inserarea, în fișele tehnice din documentația de atribuire, a unor specificații tehnice atât de detaliate.

De menționat și faptul că o parte dintre specificațiile tehnice detaliate de autoritatea contractantă se regăsesc la un singur producător, motiv pentru care este evidentă astfel încălcarea prevederilor legale invocate și favorizarea, prin documentația de atribuire, a anumitor producători, conducând astfel atât la încălcarea scopului O.U.G. nr. 34/2006, constând în promovarea concurenței între operatorii economici prin participarea a cât mai mulți operatori la procedură, cât și a principiului nediscriminării, al tratamentului egal și al transparenței.

Concluzionând, societatea contestatoare arată că, prin solicitarea unor asemenea detalii tehnice, autoritatea contractantă a încălcat însuși scopul O.U.G. nr. 34/2006, astfel cum acesta este reglementat la art. 2 alin. (1) lit. a) - c) [a) promovarea concurenței între operatorii economici; b) garantarea tratamentului egal și nediscriminarea operatorilor economici; c) asigurarea

transparenței și integrității procesului de achiziție publică], dar și principiile care stau la baza atribuirii contractului de achiziție publică, astfel cum sunt acestea reglementate de dispozițiile alin. (2) al aceluiași art. 2 anterior menționat [a) nediscriminarea; b) tratamentul egal; d) transparența; e) proporționalitatea].

Având în vedere toate aceste considerente, ... solicită eliminarea specificațiilor tehnice de detaliu și acceptarea unor toleranțe la valorile menționate de cel puțin 10% conform uzanțelor internaționale în vigoare.

II. Prevederile fișelor tehnice cuprind soluții tehnice patentate specifice anumitor producători, încălcând astfel prevederile art. 35, art. 2 alin. (1) lit. a) - d) și alin. (2) lit. a), b), d) și e) și f) din O.U.G. nr. 34/2006.

În acest sens, prin următoarele fișe tehnice, se solicită, cu privire la:

A. Compactor Picior de oaie (fișa 5.16): control electronic prin comunicație de tip TCS system

Astfel cum rezultă de pe site-ul producătorului Bomag [https://bsa.bomaR.com/bsa/boo/pdf\\_files/PRE57032001Sa10.PDF#tooibai-l&st\\_atusbar=l&messages=0&pagemode=thumbs&view=Fit](https://bsa.bomaR.com/bsa/boo/pdf_files/PRE57032001Sa10.PDF#tooibai-l&st_atusbar=l&messages=0&pagemode=thumbs&view=Fit), acesta este singurul producător care deține patentul pentru soluția tehnică solicitată de autoritatea contractantă prin fișa tehnică 5.16.

B. Încărcător frontal mic (fișa 5.23): sistem de management și monitorizare a echipamentului (EMMS), transmisie hidrostatică HST cu protecție la depășirea vitezei prescrise.

Astfel cum rezultă de pe site-ul producătorului KOMATSU <http://www.marcom.ro/pdf/incarcatoare-frontale/WA200PZ-6-RQM.pdf>, acesta este singurul producător care deține patentul pentru soluția tehnică solicitată de autoritatea contractantă prin fișa tehnică 5.23.

C. Încărcător frontal mediu (fișa 5.24): sistem de management și monitorizare a echipamentului (EMMS), transmisie hidrostatică HST cu protecție la depășirea vitezei prescrise.

Astfel, cum rezultă de pe site-ul producătorului KOMATSU <http://www.marcom.ro/pdf/incarcatoare-frontale/WA320PZ-6-2012-RQM.pdf>, acesta este singurul producător care deține patentul pentru soluția tehnică solicitată de Autoritatea contractantă prin fișa tehnică 5.24.

D. Încărcător frontal mare (fișa 5.25): sistem de management și monitorizare a echipamentului (EMMS), transmisie hidrostatică HST cu protecție la depășirea vitezei prescrise.

Astfel, cum rezultă de pe site-ul producătorului KOMATSU <http://www.marcom.ro/pdf/incarcatoare-frontale/WA480-6.pdf>

acesta este singurul producător care deține patentul pentru soluția tehnică solicitată de Autoritatea contractantă prin fișa tehnică 5.25.

Astfel, societatea contestatoare evocă prevederile art. 35 alin. (2), (4), (5) și (6) din O.U.G. nr. 34/2006 și învederează că având însă în vedere modul în care sunt redactate specificațiile tehnice cuprinse în fișele tehnice anterior menționate, este dincolo de orice dubiu faptul că acestea încalcă prevederile legale citate, precum și scopul O.U.G. nr. 34/2006 prevăzut la art. 2 alin. (1) din O.U.G. nr. 34/2006, de promovare a concurenței între operatorii economici, de garantare a tratamentului egal și a nediscriminării, de asigurare a transparenței și integrității procesului de achiziție publică, aceste caracteristici tehnice restrictive generând inclusiv încălcarea principiilor nediscriminării, tratamentului egal și transparenței, care stau la baza atribuirii contractului de achiziție publică, prevăzute la alin. (2) al aceluiași art. 2 anterior menționat, fiind nu numai restrictive, ci și disproporționate față de obiectul contractului, favorizând un singur producător.

... subliniază totodată faptul că, procedând în această manieră, se încalcă și principiul eficienței utilizării a fondurilor publice, putând atrage și corecții financiare pentru nerespectarea legislației aferente achizițiilor publice, având în vedere faptul că este vorba despre atribuirea unui contract de achiziție publică finanțat în proporție de 80% din fonduri europene prin programul de finanțare F.E.D.R. (prin POS Mediu).

În acest context, contestatoarea consideră discriminatorii și restrictive cerințele autorității contractante sus-menționate și solicită eliminarea acestora, având în vedere favorizarea a câte unui singur producător cu privire la utilajele și echipamentele învederate.

### III. Concluzii

Încălcarea scopului O.U.G. nr. 34/2006, precum și a principiilor prevederilor legale citate este, în opinia contestatoarei, cu atât mai evidentă cu cât apar și discriminatorii cu privire la echipamentele și utilajele menționate la fiecare lot în parte, respectiv cel puțin un utilaj/echipament cu specificații tehnice restrictive, astfel încât unui operator economic ce deține toate celelalte utilaje cu excepția celui cu specificații tehnice de detaliu, discriminatorii și restrictive, îi este imposibil a participa la atribuirea vreunui lot, deoarece nu deține și echipamentul/utilajul cu specificațiile criticate.

... susține că, practic, maniera restrictivă, disproporționată și discriminatorie a autorității contractante rezidă inclusiv din faptul că a inserat cerințe generale cu privire la anumite utilaje și echipamente aparținând unui lot, pentru ca apoi să insereze cerințe restrictive și specificații tehnice de detaliu aparținând unui singur



producător cu privire la cel puțin un utilaj sau echipament, ceea ce face imposibilă ofertarea celorlalte produse ai căror parametri tehnici solicitați sunt exprimați la modul general.

Prin urmare, pentru toate aceste considerente, ... solicită eliminarea cerințelor specifice ce avantajează în mod direct anumiți producători precum și modificarea valorilor de detaliu, nejustificate.

În punctul său de vedere asupra contestației depusă de ... autoritatea învederează următoarele aspecte:

Punctul B. I. Prevederile fișelor tehnice privind dimensiunile de detaliu cuprinse în datele tehnice ale unor utilaje și echipamente încalcă prevederile art. 35, art. 2. alin. (1) lit. a) - d) și alin. (2) lit. a), b), d), e) și f) din O.U.G. nr. 34/2006.

Punctul A. (Fișa 5.15.) Buldozer:

- Autoritatea contractantă acceptă modificarea cerinței în sensul înserării următoarei formulări: „greutate de operare minim 18.000 kg”

Punctul B. (Fișa 5.16.) Compactor picior de oaie

- Autoritatea contractantă modifică solicitarea unghiului de oscilație de la  $\pm 15^{\circ}$  la  $\pm 5^{\circ}$

- Se modifică cerința „capacitatea maximă a motorului 290 kW” la cerința „puterea motorului maxim 290 kW”

- Sistemele hidrostactice sunt pentru fluidele statice (încetinirea în deplasare) care nu exclud varianta de hidrodinamice care se folosesc pentru acționarea sistemelor, ca urmare se accepta varianta prezentată de contestator.

Autoritatea contractantă precizează că pentru:

Punctul C. (Fișa 5.18.) Motostivuitor

Punctul D. (Fișa 5.10.) Sită cu bandă transportoare

Punctul E. (Fișa 5.12.1) Termometru compost

Punctul F. (Fișa 5.13) Turner compost

Punctul G. (Fișa 5.14) Cisternă cu apă

Punctul H. (Fișa 5.19) Autospecială de transport containere cu un singur braț cu remorcă

Punctul I. (Fișa 5.23) Încărcător frontal mic și Punctul J. (Fișa 5.24) Încărcător frontal mediu, își menține cerințele privind caracteristicile din fișele tehnice și consideră că prin acestea nu se încalcă articolele din O.U.G. 34/2006 invocate de contestatoare, specificațiile respective fiind în concordanță cu prevederile art. 35 alin. (6) lit. a) - d).

2. Punctul B. II. Prevederile Fișelor tehnice cuprind soluții tehnice patentate specifice anumitor producători, încalcând astfel prevederile art. 35, art. 2. alin. (1) lit. a) - d) și alin. (2) lit. a), b), d), e) și f) din O.U.G. nr. 34/2006

Punctul A. (Fișa 5.16.) Compactor picior de oaie

Autoritatea contractantă renunță la controlul electronic prin comunicație de tip TCS System

Punctul B. (Fișa 5.23) încărcător frontal mic

Punctul C. (Fișa 5.24) încărcător frontal mediu și

Punctul D. (Fișa 5.25) încărcător frontal mare

Autoritatea contractantă renunță la cerințele (denumirile) HST și EMMS și introduce următoarele solicitări (cereri):

- obținerea unui cuplu ridicat la turații reduse,
- frânare automată când se ia piciorul de pe accelerație, împiedicând deplasarea necontrolată și sporirea siguranței în exploatare,
- limitarea electronică a vitezei la coborârea unei pante,
- afișarea la bord a eventualelor defecțiuni prin coduri de erori,
- avertizarea în timp util asupra intervalelor de service pentru reperatele incluse în programul de mentenanță a furnizorului (producătorului).

În concluzie, autoritatea contractantă consideră că o parte a contestației a rămas fără obiect având în vedere că este de acord cu modificările enumerate mai sus, iar restul contestației o consideră ca fiind nefondată.

Prin precizările și concluziile scrise depuse în urma studierii dosarului cauzei, ... menționează următoarele aspecte în completarea celor învederate în cuprinsul contestației:

A. Argumente privind nelegalitatea Fișelor tehnice din documentația de atribuire

I. Prevederile Fișelor tehnice privind dimensiunile de detaliu cuprinse în datele tehnice ale unor utilaje și echipamente încalcă prevederile art. 35, art. 2 alin. (1) lit. a) - d) și alin. (2) lit. a), b), d), e) și f) din O.U.G. nr. 34/2006

În mod preliminar, cu privire la punctul de vedere al autorității contractante, învederează în mod punctual, următoarele, referitor la:

A) Buldozer (fișa 5.15): motor diesel, min. 194 CP; greutate de operare 18.000 - 21.000 kg; presiune la sol min 0.61kg/ cmp; saboți șenilă 610 - 700 mm lățime; lungime minimă: 6420 mm; înălțime minimă la cabină: 3226 mm, lama cu lățime min. 3.420 mm, înălțime minima 1425 mm;

Având în vedere acceptarea, de către autoritatea contractantă, a modificării acestei cerințe în sensul „Greutate de operare minim 18.000 kg”, ... solicită Consiliului a constata întemeiată critica formulată și a obliga autoritatea contractantă la modificarea cerinței din documentația de atribuire în acest sens.

B) Compactor Picioar de oaie (fișa 5.16): număr de dinți față-spate: 50, capacitate maxima motor 290 kW; capacitate combustibil minim 500l; direcție hidraulică cu articulație oscilantă, unghi de oscilație +/-15°.

Având în vedere acceptarea de către autoritatea contractantă a modificării cerinței în sensul micșorării unghiului de oscilație de la +/- 15° la +/-5°, ... solicită Consiliului a constata întemeiată critica formulată și a obliga autoritatea contractantă la modificarea cerinței din documentația de atribuire în acest sens.

De asemenea, cu privire la acest utilaj/echipament, având în vedere acceptarea, de către autoritatea contractantă, a modificării cerinței „capacitate maximă motor 290 kW” cu cerința „putere motor: maxim 290 kw”, ... solicită Consiliului a constata întemeiată critica formulată și a obliga autoritatea contractantă la modificarea cerinței din documentația de atribuire în acest sens.

În ceea ce privește solicitarea sa privind modificarea specificațiilor tehnice cu privire la Compactor picioar de oaie, în sensul inserării și a compactoarelor cu sistem de deplasare hidrodinamic, superior în multe privințe, nu numai hidrostatic, așa cum se solicită expres în fișa tehnică 5.16, contestatoarea consideră faptul că modalitatea de exprimare a autorității contractante în sensul că sistemele hidrostactice (care au ca obiectiv încetinirea în deplasare) nu exclud varianta de hidrodinamice (folosite pentru acționarea sistemelor) este inexactă.

Contestatoarea arată că acest aspect rezultă, de altfel, inclusiv din rolul pe care îl are fiecare (de a încetini deplasarea - cel static, respectiv de a acționa sistemele - cel dinamic), astfel încât apreciază faptul că nu este suficient ca autoritatea contractantă, pornind de la premisa eronată că acestea nu se exclud, să accepte varianta propusă de societatea sa, fiind necesar a modifica cerința în acest sens prin documentația de atribuire.

Prin urmare, ... solicită a admite critica formulată, raportat și la afirmația autorității contractante conform căreia acceptă varianta propusă de societatea sa, motiv pentru care solicită obligarea autorității contractante la modificarea acestei cerințe în documentația de atribuire, în sensul inserării și a compactoarelor cu sistem de deplasare hidrodinamic.

C) Motostivitor (fișa 5.18): lungimea/ cu furci 2.275/ 3.275 mm; lățimea de gabarit: min. 1.098 mm, raza de viraj max. 2.069 mm, viteza maxima de deplasare cu/fără sarcina: 17/18 km/h, panta maxima ia deplasare: 19/ 27%, frame: min. 1.140 mm, Cog: min. 145 mm, LLC: min. 130 mm.

Societatea contestatoare menționează faptul că specificațiile tehnice solicitate de autoritatea contractantă aparțin unui singur

producător, putând fi îndeplinite numai de către CESAB, astfel cum rezultă de pe site-ul <http://www.cesab-forklifts.eu/SiteCollectionDocuments/Brochures/CESABDraRO%20150-200.pdf>.

În susținerea criticii sale, contestatoarea depune anexat un extras de pe site-ul indicat (Anexa 1), din care rezultă fără nici un dubiu identitatea cerințelor inserate de autoritatea contractantă în documentația de atribuire cu privire la acest utilaj/echipament.

Astfel, se observă faptul că: lungimea/ cu furci 2.275/ 3.275 mm; lățimea de gabarit: min. 1.098 mm, raza de viraj max. 2.069 mm, viteza maxima de deplasare cu/fără sarcina: 17/18 km/h, panta maxima la deplasare: 19/ 27% sunt absolut identice cu cele ale producătorului CESAB, fiind prevăzute la următoarele puncte cuprinse în fișa tehnică din extrasul de pe site-ul producătorului CESAB:

- o Punctul 4.19 (lungimea totală);
- o Punctul 4.20 (lungimea cu furcile din față);
- o Punctul 4.21 (lățimea totală);
- o Punctul 4.35 (raza de viraj);
- o Punctul 5.1 (viteza de deplasare cu/fără sarcină);
- o Punctul 5.7 (panta de deplasare cu/fără sarcină).

Referitor la:

D) Sita cu banda transportoare (fișa 5.10) cu suprafața de screening de 28,1 mc;

E) Termometru compost (fișa 5.12.1) măsoară temperaturi de pana la 93 grade;

F) Turner compost (fișa tehnică nr. 5.13) consum combustibil max. 41 I;

G) Cisterna de apă (fișa 5.14) secțiunea lonjeroanelor minim 203x62x6,5 mm;

H) Autospecială de transport containere cu un singur braț cu remorcă (fișa tehnică nr. 5.19): motor diesel cu presiunea la cuplu 1880 Nm;

... arată faptul că și aceste cerințe ale autorității contractante sunt formulate în aceeași manieră de detaliu, nejustificată și disproporționată, autoritatea contractantă neaducând, de altfel, niciun argument în combaterea criticilor sale, respectiv nici un argument pentru care asemenea caracteristici ar fi justificate.

Or, ... precizează că, astfel cum a arătat și prin contestația formulată, solicitarea, într-o manieră atât de detaliată, a specificațiilor tehnice este restrictivă și încalcă în mod vădit dispozițiile art. 35 alin. (5) din O.U.G. nr. 34/2006, având ca efect tocmai introducerea unor obstacole nejustificate și îngrădind astfel posibilitatea operatorilor economici de a participa la procedură.

Referitor la:

I) încărcător frontal mic (fișa tehnică 5.23): motor diesel 91/126 kw/cp, Greutatea operațională minimă 11 500 kg; Capacitatea cupei 1,9 - 2,1 m<sup>3</sup>.

Contestatoarea arată faptul că cerințele inserate de autoritatea contractantă în fișa tehnică sunt fie similare, fie identice cu cele ale producătorului Komatsu, acestea regăsindu-se cel puțin în preambulul pag. 1 și 3 din prezentarea Komatsu (Anexa 2).

Astfel contestatoarea precizează, în acest sens, faptul că cerința privind Capacitatea cupei de 1,9 - 2,1 m<sup>3</sup> este identică specificației tehnice indicate de producătorul Komatsu. Prin inserarea acestei cerințe, coroborat cu celelalte - aparent numai similare - ale producătorului Komatsu, operatorii economici sunt restricționați oricum la caracteristicile oferite de producătorul Komatsu, deoarece chiar dacă ar îndeplini celelalte cerințe - spre exemplu greutate de 11.500 kg cum este prevăzut în fișa de date (greutate la care se încadrează însă și greutatea producătorului Komatsu, care prezintă o greutate operațională cuprinsă între 11.295-11.855 kg), nu vor îndeplini cerința privind Capacitatea cupei de 1,9 - 2,1 m<sup>3</sup>, specifică numai producătorului Komatsu.

J) încărcător frontal mediu (fișa tehnică nr. 5.24) motor diesel cu capacitatea minimă de 125 kw /167 cp; Greutatea operațională minimă 15.000 kg; Capacitatea cupei 2,7 - 3,2 m<sup>3</sup>.

... arată faptul că, de asemenea, cerințele inserate de autoritatea contractantă în această fișă tehnică sunt fie similare, fie identice cu cele ale producătorului Komatsu, acestea regăsindu-se cel puțin în preambulul pag. 1 și 3 din prezentarea Komatsu (Anexa 3).

Contestatoarea subliniază faptul că cerința privind Capacitatea cupei de 2,7 - 3,2 m<sup>3</sup> este identică specificației tehnice indicate de producătorul Komatsu. Prin inserarea acestei cerințe, coroborat cu celelalte - aparent numai similare - ale producătorului Komatsu, operatorii economici sunt restricționați oricum la caracteristicile oferite de producătorul Komatsu, deoarece chiar dacă ar îndeplini celelalte cerințe - spre exemplu greutate de 15.000 kg cum este prevăzut în fișa de date (greutate la care se încadrează însă și greutatea producătorului Komatsu, care prezintă o greutate operațională cuprinsă între 14.810-15.800 kg) nu vor îndeplini cerința privind Capacitatea cupei de 2,7 - 3,2 m<sup>3</sup>, specifică numai producătorului Komatsu.

Concluzionând, ... arată că, prin solicitarea unor asemenea detalii tehnice, autoritatea contractantă a încălcat însuși scopul O.U.G. nr. 34/2006, astfel cum acesta este reglementat la art. 2 alin. (1) lit. a) - c) [a) promovarea concurenței între operatorii economici; b) garantarea tratamentului egal și nediscriminarea

operatorilor economici; c) asigurarea transparenței și integrității procesului de achiziție publică], dar și principiile care stau la baza atribuirii contractului de achiziție publică, astfel cum sunt acestea reglementate de dispozițiile alin. (2) al aceluiași art. 2 anterior menționat [a) nediscriminarea; b) tratamentul egal; d) transparența; e) proporționalitatea].

Având în vedere toate aceste considerente, ... solicită eliminarea specificațiilor tehnice de detaliu și acceptarea unor toleranțe la valorile menționate de cel puțin 10% conform uzanțelor internaționale în vigoare.

II. Prevederile fișelor tehnice cuprind soluții tehnice patentate specifice anumitor producători, încălcând astfel prevederile art. 35, art. 2 alin. (1) lit. a) - d) și alin. (2) lit. a), b), d) și e) și f) din O.U.G. nr. 34/2006

În acest sens, contestatoarea menționează că, astfel cum a arătat în cadrul contestației, prin următoarele fișe tehnice, se solicită, cu privire la:

A. Compactor Picior de oaie (fisa 5.16): control electronic prin comunicație de tip TCS System

Având în vedere susținerea autorității contractante din punctul de vedere conform căreia aceasta renunță la controlul electronic prin comunicație de tip TCS System, ... solicită admiterea și a acestei critici și obligarea autorității contractante la modificarea documentației de atribuire prin eliminarea acestei cerințe.

Referitor la:

B. Încărcător frontal mic (fișa 5.23): sistem de management și monitorizare a echipamentului (EMMS), transmisie hidrostatică HST cu protecție la depășirea vitezei prescrise.

Astfel cum rezultă de pe site-ul producătorului KOMATSU <http://www.marcom.ro/pdf/incarcatoare-frontale/WA200PZ-6-RQIVI.pdf>, acesta este singurul producător care deține patentul pentru soluția tehnică solicitată de autoritatea contractantă prin Fișa tehnică 5.23.

C. Încărcător frontal mediu (fisa 5.24): sistem de management și monitorizare a echipamentului (EMMS), transmisie hidrostatică HST cu protecție la depășirea vitezei prescrise.

Astfel cum rezultă de pe site-ul producătorului KOMATSU <http://www.marcom.ro/pdf/incarcatoare-frontale/WA320PZ-6-2012-RQM.pdf> -, acesta este singurul producător care deține patentul pentru soluția tehnică solicitată de autoritatea contractantă prin Fișa tehnică 5.24.

D. Încărcător frontal mare (fisa 5.25): sistem de management și monitorizare a echipamentului (EMMS), transmisie hidrostatică HST cu protecție la depășirea vitezei prescrise.

Astfel cum rezultă de pe site-ul producătorului KOMATSU-  
<http://www.marcom.ro/pdf/incarcatoare-frontale/WA480-6.pdf>  
acesta este singurul producător care deține patentul pentru soluția  
tehnică solicitată de autoritatea contractantă prin Fișa tehnică 5.25.

... subliniază faptul că, deși autoritatea contractantă a  
susținut, prin punctul de vedere, faptul că renunță la cerințele  
(denumirile) HST și EMMS și a introdus anumite solicitări (cereri), în  
realitate a acceptat numai să înlăture denumirile HST și EMMS, dar  
a menținut cerințele aferente, specifice acestor denumiri, după cum  
rezultă din documentele anexate (Anexa 4).

Prin urmare, autoritatea contractantă nu a renunțat, de fapt,  
la cerințele nejustificate, restrictive și disproporționate, ci numai la  
denumirea acestora, menținând însă, în fapt, aceste cerințe.

În acest context, ... consideră discriminatorii și restrictive  
cerințele autorității contractante sus-menționate și solicită  
eliminarea acestora, având în vedere favorizarea a câte unui singur  
producător cu privire la utilajele și echipamentele învederate.

Totodată, ... solicită modificarea cerințelor fișei de date  
referitoare la toate cele trei tipuri de încărcătoare, în sensul  
admiterii ambelor tipuri de transmisii, respectiv atât hidrostatică,  
dar și hidrodinamică, iar nu numai hidrostatică, astfel cum s-a  
solicitat prin fișele tehnice nr. 23, 24 și 25 ale documentației de  
atribuire.

### III. Concluzii

... solicită Consiliului a observa faptul că autoritatea  
contractantă nu a adus nici un argument pentru care consideră  
îndeplinite cerințele legale privind caracteristice și specificațiile  
solicitate.

Prin urmare, pentru toate aceste considerente, societatea  
contestatoare solicită eliminarea cerințelor specifice ce avantajează  
în mod direct anumiți producători precum și modificarea valorilor de  
detaliu, nejustificate.

Având în vedere toate aceste considerente, ... solicită  
admiterea contestației și obligarea autorității contractante la  
modificarea fișelor tehnice din documentația de atribuire, conform  
celor solicitate prin contestație și concluziile scrise.

Ultimul document înregistrat la Consiliu cu nr. 28999 din  
30.08.2013, este adresa nr. 627 din 30.08.2013, prin care ...  
concluzii scrise în urma studierii dosarului cauzei.

Din examinarea materialului probator administrat, aflat la  
dosarul cauzei, Consiliul reține următoarele:

Procedura de licitație deschisă aplicată prin utilizarea parțială a  
mijloacelor electronice, respectiv cu etapă finală de licitație  
electronică, a fost inițiată de ... .. în calitate de autoritate

contractantă, în vederea încheierii contractului de achiziție publică de furnizare, având ca obiect „Achiziția de echipamente pentru Sistemul de Management Integrat al Deșeurilor din ... .. împărțit pe două loturi, prin publicarea în sistemul electronic de achiziții publice (SEAP) a anunțului de participare nr. ... din 23.07.2013. Potrivit acestuia, criteriul de atribuire aplicat a fost „prețul cel mai scăzut”, valoarea totală estimată fără TVA a contractului de achiziție publică fiind de 9.942.638 lei.

Documentația de atribuire a fost postată în SEAP în data de 23.07.2013, odată cu anunțul de participare.

Prin contestația formulată de ... .. împotriva documentației de atribuire, se solicită admiterea contestației, și obligarea autorității contractante la modificarea Fișelor tehnice din documentația de atribuire conform celor solicitate prin prezenta contestație.

Pe fondul cauzei, Consiliul reține că autoritatea contractantă a publicat în SEAP la data de 25.07.2013, în cadrul documentului intitulat „DA\_DDCV\_ Furnizare\_2\_Formulare\_F5” toate Fișele tehnice aferente fiecărui echipament solicitat pentru ambele loturi.

Analizând conținutul punctului de vedere al autorității contractante privind contestația depusă de către ... Consiliul reține că aceasta a achiesat la unele critici ale contestatoarei, astfel:

- în ce privește a echipamentul „*Buldozer (fișa 5.15)*”, acceptă „modificarea cerinței în sensul inserării următoarei formulări: «Greutate de operare minim 18.000 kg»”, așa cum a fost solicitat, în cuprinsul contestației;

- în ce privește echipamentul „*Compactor Picior de oaie (fișa 5.16)*”, acceptă: - modificarea solicitării „unghiului de oscilație de la +/- 15°, la +/- 5°”; - modificarea cerinței privind „capacitatea maximă a motorului 290 kW”, prin înlocuirea acesteia cu cerința „puterea motorului maxim 290 kW”; - modificarea specificațiilor tehnice cu privire la Compactor, „în sensul inserării și a compactoarelor cu sistem de deplasare hidrodinamic”, în „varianta prezentată de contestator”; - renunță la „controlul electronic prin comunicație de tip TCS System”, așa cum a fost solicitat în cuprinsul contestației;

- în ce privește echipamentele: „Încărcător frontal mic (fișa 5.23)”; „Încărcător frontal mediu (fișa 5.24)” și „Încărcător frontal mare (fișa 5.25)”, renunță la „cerințele (denumirile) HST și EMMS și introduce următoarele solicitări (cereri):

- obținerea unui cuplu ridicat la turații reduse;
- frânare automată când se ia piciorul de pe accelerație, împiedicând deplasarea necontrolată și sporirea siguranței în exploatare;
- limitarea electronică a vitezei la coborârea unei pante;



- afișarea la bord a eventualelor defecțiuni prin coduri de erori;
- avertizarea în timp util asupra intervalelor de service pentru reperatele incluse în programul de mentenanță a furnizorului (producătorului)".

Referitor la aceste critici ale contestatoarei, având în vedere achiesarea autorității contractante Consiliul le va admite, urmând ca ... .. să efectueze toate remedierile ce se impun, conform cu mențiunile din cuprinsul punctului său de vedere înregistrat sub nr. 7167 din 13.08.2013, referitor la cele expuse în contestația ...

Referitor la cererile contestatoarei privind modificarea cerințelor din fișele tehnice ale echipamentelor:

- Motostivuitoare (Fișa 5.18);
- Sită cu bandă transportoare (fișa 5.10);
- Termometru compost (Fișa 5.12.1);
- Turner compost (Fișa 5.13);
- Cisternă cu apă (Fișa 5.14);
- Autospecială de transport containere cu un singur braț cu remorcă (Fișa 5.19);
- Încărcător frontal mic (fișa 5.23) în ceea ce privește: motor diesel 91/126 kw/cp;
- Încărcător frontal mediu (fișa 5.24) în ceea ce privește: motor diesel cu capacitatea minimă de 125 kw/167 cp,

Consiliul reține că autoritatea contractantă, în punctul său de vedere cu privire la contestația în analiza, s-a limitat la a preciza că își menține cerințele privind caracteristicile din fișele tehnice și la a considera că prin acestea nu se încalcă dispozițiile O.U.G. nr. 34/2006, specificațiile respective fiind considerate de aceasta ca fiind în concordanță cu prevederile art. 35 alin. (6) lit. a) - d) din O.U.G. nr. 34/2006.

În sensul celor de mai sus, Consiliul reține dispozițiile art. 35 alin. (1) și (2) din O.U.G. nr. 34/2006, potrivit cărora caietul de sarcini conține, în mod obligatoriu, specificații tehnice, acestea reprezentând cerințe, prescripții, caracteristici de natură tehnică ce permit fiecărui produs, serviciu sau lucrare să fie descris, în mod obiectiv, în așa manieră încât să corespundă necesității autorității contractante.

În acest context, îi revine autorității contractante sarcina de a menționa considerentele pentru care numai produsele descrise în maniera contestată sunt de natura să conducă la satisfacerea necesităților sale, eventual cu proba faptului că specificațiile tehnice la care face referire contestația se regăsesc la mai mulți producători de pe piața de profil.

În aceste condiții, Consiliul va admite criticile contestatoarei, autoritatea contractantă urmând să indice specificațiile tehnice generale pentru echipamentele menționate de contestatoare, într-o modalitate care să asigure pe de o parte, satisfacerea necesităților sale, iar pe de altă parte, accesul egal la procedura de atribuire și înlăturarea posibilității ca acestea să aibă ca efect introducerea unor obstacole nejustificate de natură să restrângă concurența între operatorii economici (art. 35 alin. (5) din O.U.G. nr. 34/2006). De asemenea, în stabilirea specificațiilor tehnice ale echipamentelor menționate de contestatoare, autoritatea contractantă va avea în vedere ca acestea să respecte rigorile mai sus evocate atât în ceea ce privește fiecare specificație în parte, cât și în ceea ce privește efectul cumulat al tuturor specificațiilor tehnice ale unui echipament.

Luând în considerare aspectele de fapt și de drept evocate, în baza art. 278 alin. (2) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 34/2006 privind atribuirea contractelor de achiziție publică, a contractelor de concesiune de lucrări publice și a contractelor de concesiune de servicii, cu modificările și completările ulterioare, Consiliul urmează să admită contestația depusă de ... .. în contradictoriu cu autoritatea contractantă ... ..

În baza art. 278 alin. (2) și (4) din ordonanță, Consiliul va obliga autoritatea contractantă ca, în termen de 15 zile de la primirea deciziei Consiliului, să remedieze documentația de atribuire în sensul celor evocate în motivare și să aducă la cunoștința tuturor operatorilor economici interesați de participarea la procedură, modificările astfel efectuate și dacă este cazul, să stabilească o nouă dată de depunere a ofertelor, cu respectarea art. 71 din OUG nr. 34/2006.

În baza art. 278 alin. (6) din ordonanța de urgență, Consiliul va dispune continuarea procedurii de achiziție publică, cu respectarea celor decise anterior.

**PREȘEDINTE COMPLET,**

...

**MEMBRU COMPLET,**

...

**MEMBRU COMPLET,**

...

Redactată în 4 (patru) exemplare, conține 19 (nouăsprezece) pagini.